Allmän information 135
Säkerhetsinformation 135
Förberedelser ..... 136 - 137
Kontroller ..... 138 - 140
Användning av systemet ..... 140 - 142
CD ..... 143 - 145
Radiodelen ..... 146 - 148
AUX 148
Kassettspelaren ..... 149 - 150
Inspelning ..... 151 - 152
Klockan 152
Timer 153
Sleep Timer 153
Tekniska data 154
Underhåll 155
Felsökning ..... 155 - 156

Allmän information

- ***Märkskylten (som innehåller serienumret) sitter på baksidan av systemet.***
- ***Inspelning är tillåten om copyright och andra tredjepartsrättigheter inte överträds.***
- ***Denna produkt uppfyller EU:s krav gällande radiostörningar.***

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har slopats. Vi har försökt att göra det enkelt att dela upp förpackningen i tre olika material: kartong (lådan), polystyrenskum (stötdämpande), och polyeten (påsar, skyddsfolie).

Ditt system består av material som kan återanvändas om det demonteras av ett företag specialiserat på detta. Ge akt på de lokala reglerna vad gäller deponering av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.

Tillbehör *(ingår)*

- Fjärrkontroll
- Batterier (två st. av typen AA) för fjärrkontrollen
- Ramantenn för AM
- Trådantenn för FM
- Nätsladd

Säkerhetsinformation

- Innan du börjar använda systemet, kontrollera att spänningsangivelsen på märkskylten (eller spänningsangivelsen bredvid spänningsväljaren) på ditt system överensstämmer med spänningen i ditt vägguttag. Om inte, kontakta din återförsäljare. Märkskylten hittar du på baksidan av ditt system.
- Flytta inte runt systemet när spänningen är inkopplad.
- Placera systemet på ett stabilt underlag (t ex ett skåp).
- Placera systemet på en plats med tillräcklig ventilation för att undvika invändig uppvärmning i systemet. Lämna minst 10cm fritt utrymme bakom och ovanför enheten, och 5cm vid vardera sidan.
- Systemet innehåller en inbyggd mekanism som förhindrar överhettning.
- Under inga omständigheter ska du själv reparera systemet, eftersom garantin då inte kommer att gälla!
- Om systemet flyttas direkt från en kall till en varm lokal, eller placeras i ett mycket fuktigt rum, så kan fukt kondensera på CD-linsen i systemet. Om så är fallet kommer förmodligen CD-spelaren inte att fungera normalt. Lämna i så fall spänningen påslagen under omkring en timme, utan någon skiva ilagd, till dess att normal uppspelning är möjlig.
- Elektrostatiska urladdningar kan orsaka oväntade problem. Kontrollera om problemen försvinner när du drar ut nätsladden och sedan sätter tillbaka den efter några sekunder.
- **Observera!** Strömbrytaren är sekundärt kopplad och inte bryter strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen siter i vägguttaget.
- **Klass 1 laserapparat**
  Varning: Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Svenska

Untitled-75 135 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Anslutningar på baksidan

Untitled-75 136 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Ⓐ Anslutning av ramantenn för AM

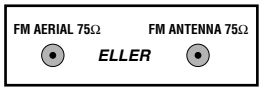
Anslut den medföljande ramantennen till kontakten AM ANTENNA. Placera ramantennen så långt bort ifrån systemet som möjligt och justera dess placering för bästa mottagning.

Ⓑ Anslutning av trådantenn för FM

Anslut den medföljande trådantennen för FM till 75 Ω-kontakten FM AERIAL (FM ANTENNA). Justera dess placering för bästa mottagning.

Utomhusantenn

För att förbättra mottagningen av FM-stereo, så kan en FM-utomhusantenn anslutas till 75 Ω-kontakten FM AERIAL (FM ANTENNA) med hjälp av en 75 Ω koaxialkabel.



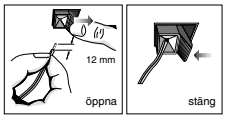
Ⓒ Anslutningen Digital Out

Via denna utsignal kan du spela in det digitala ljudet från din CD på alla ljudutrustningar med digital insignal (t ex CD-inspelare, Digital Audio Tape (DAT)-däck, digital-analog-omvandlare och digitala signalprocessorer).

Anslut den ena änden av koaxialkabeln (medföljer inte) till uttaget DIGITAL OUT, och den andra änden till utrustningen med digital insignal. När du ansluter koaxialkabeln, var noga med att skjuta in den ordentligt.

Ⓓ Högtalaranslutning

- Anslut den högra högtalaren till kontakten R på framsidan, med den färgade kabeln till + och den svarta kabeln till —.
- Anslut den vänstra högtalaren till kontakten L på framsidan, med den färgade kabeln till + och den svarta kabeln till —.
- Kläm fast den skalade biten av högtalarsladden enligt figuren.



OBSERVERA:

– *För optimal ljudprestanda rekommenderar vi att de medföljande högtalarna används.*
– *Anslut inte mer än en högtalare till varje högtalarutgång (+ , —).*
– *Anslut inte högtalare med lägre impedans än de medföljande högtalarna. För impedansvärde, kontrollera i avsnitt TEKNISKA DATA i denna bruksanvisning.*

Ⓔ Anslutning av annan utrustning till ditt system

Du kan ansluta AUDIO OUT-kontakterna, vänster (L) och höger (R), på en TV, VCR, Laser Disc-spelare, DVD-spelare eller CD-spelare, till AUX IN-kontakterna på baksidan av ditt system.

Ⓕ Anslutningen Subwoofer Out

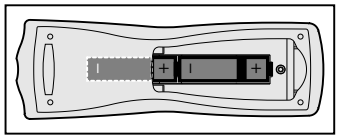
Anslut den aktiva subwoofern (tillval) till kontakten SUBWOOFER OUT. Subwoofern återger bara de låga bastonerna (explosioner, dånet från rymdraketer, etc.). Följ noga anvisningarna som medföljer subwoofern.

Ⓖ Nätanslutning

När du är klar med alla de andra anslutningarna, anslut då nätsladden till systemet och till vägguttaget.

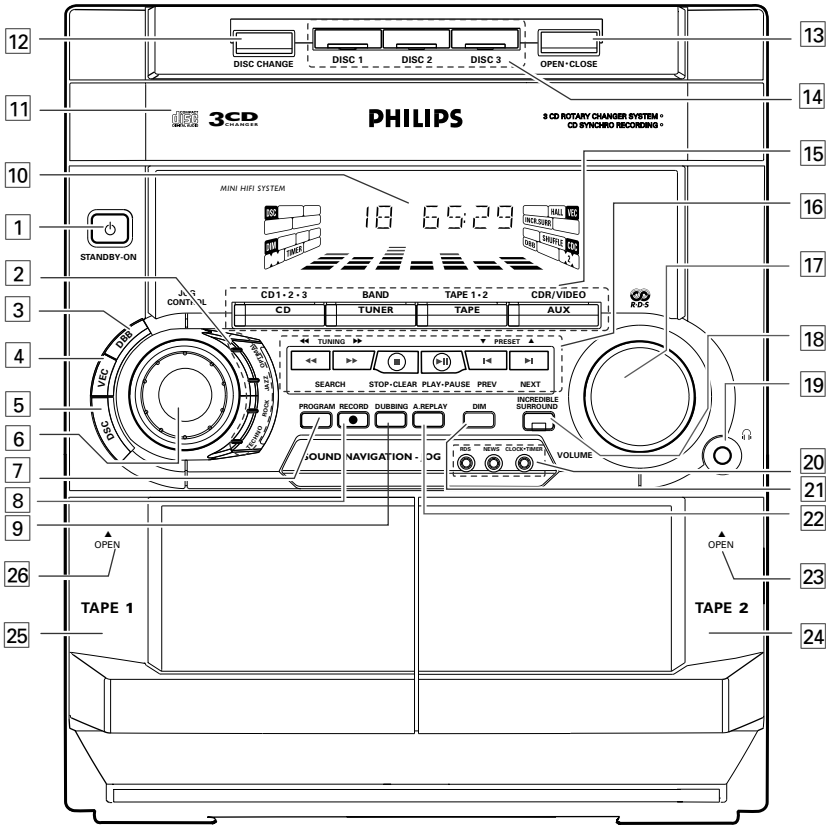
Insättning av batterier i fjärrkontrollen

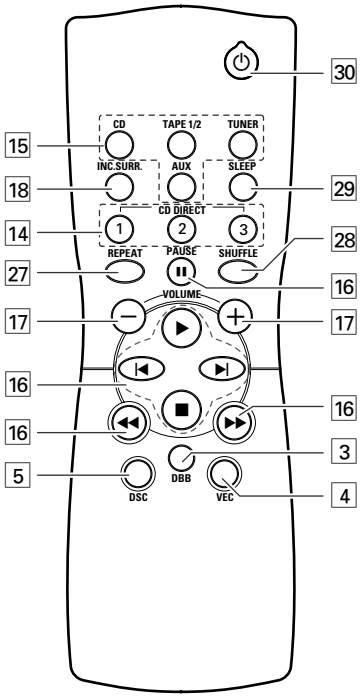
– Sätt in batterierna (typ R06 eller AA) i fjärrkontrollen enligt anvisningen i batterifacket.



– För att undvika skador från läckande batterier, tag bort förbrukade batterier eller batterier som inte kommer att användas under lång tid. Byt till batterier av typen R06 eller AA.

Untitled-75 137 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111


DISC CHANGE
DISC 1
DISC 2
DISC 3
OPEN•CLOSE
PHILIPS
3 CD ROTARY CHANGER SYSTEM
CD SYNCHRO RECORDING
MINI HIFI SYSTEM
STANDBY-ON
CD1•2•3
BAND
TAPE 1•2
CDR/VIDEO
CD
TUNER
TAPE
AUX
TUNING
PRESET
SEARCH
STOP•CLEAR
PLAY•PAUSE
PREV
NEXT
PROGRAM
RECORD
DUBBING
A.REPLAY
DIM
INCREDIBLE SURROUND
VOLUME
OPEN
TAPE 1
TAPE 2
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26


CD
TAPE 1/2
TUNER
INC.SURR.
AUX
SLEEP
CD DIRECT
1
2
3
REPEAT
PAUSE
SHUFFLE
VOLUME
DSC
DBB
VEC
3
4
5
14
15
16
17
18
27
28
29
30

Kontroller på systemet och på fjärrkontrollen

1 **STANDBY ON**
– för att slå på systemet eller för skifte till standby-läget.
– används tillsammans med EASY SET (snabbinställning).

2 **DIGITAL SOUND CONTROL DISPLAY**
– som visar de valda DSC-lägena.

3 **DYNAMIC BASS BOOST (DBB)**
– för inkoppling eller urkoppling av extra förstärkning av bastonerna.

4 **VEC**
– för val av önskad Virtual Environment control effekt: HALL, CINEMA eller CONCERT.

5 **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**
– för val av önskad ljudeffekt: OPTIMAL, JAZZ, ROCK eller TECHNO.

6 **JOG CONTROL**
– för val av önskad DSC-inställning. Du måste först välja DSC-funktionen.–
för val av önskad VEC-inställning. Du måste först välja VEC-funktionen.

7 **PROGRAM**
för CD ..... programmering av CD-spår.
för TUNER ..... programmering av förinställda radiostationer.
för CLOCK ..... val av 12- eller 24-timmarsvisning i läget för klockinställning.

8 **RECORD**
– för start av inspelning på kassettdäck 2.

9 **DUBBING**
– för kopiering av ett band i normal eller hög hastighet.

10 **DISPLAY**
– för visning av den aktuella systeminställningen.

11 **KARUSELLSKIVFACK FÖR CD**

12 **DISC CHANGE**
– för byte av CD (en eller flera).

13 **OPEN•CLOSE**
– för öppning eller stängning av CD-karusellen.

14 **DISC 1 / DISC 2 / DISC 3 (DIREKTSPELNING AV CD)**
– för val av CD-fack för uppspelning.

15 **SOURCE** – för val av följande:
CD / (CD 1•2•3)
– för val av CD-läge. När uppspelningen av CD: n har avbrutits, tryck för val av skivfack 1, 2 eller 3.
TUNER / (BAND)
– för val av Tuner-läge. I läget Tuner, tryck för val av våglängdsband: FM, MW eller LW.
TAPE / (TAPE 1•2)
– för val av Tape-läget. När banduppspelningen har stoppats, tryck för val av antingen kassettdäck 1 eller kassettdäck 2.
AUX (CDR/VIDEO)
– för val av ljud från en extern källa (t ex TV, VCR, Laser Disc-, DVD- eller CD-spelare).

16 **MODE SELECTION**
SEARCH ◀◀ ▶▶ (TUNING ◀◀ ▶▶)
för CD ..... sökning bakåt/framåt.
för TUNER ..... inställning av en lägre eller högre radiofrekvens.
för TAPE ..... återspolning (rewind) eller snabbspolning framåt.
för CLOCK ..... inställning av timvisningen *(bara på systemet).*
STOP•CLEAR ■
för CD ..... avbryter CD-spelning eller raderar ett program.
för TUNER ..... avbryter programmering.
för TAPE ..... avbryter spelning eller inspelning.
DEMO ..... *(bara på systemet)* start eller stopp av demonstrationsläget.
PLAY ▶ / PAUSE ❚❚
för CD ..... start eller stopp av spelning.
för TAPE ..... start av spelning.
PREV ⏮ / SIDE / NEXT ⏭ (PRESET ▼ ▲)
för CD ..... hopp till början av aktuellt, föregående eller nästa spår.
för TUNER ..... val av förinställd station i minnet.
för CLOCK ..... inställning av minutvisningen *(bara på systemet).*

17 **VOLUME**
– för ökning eller minskning av volymen.

18 **INCREDIBLE SURROUND**
– för att slå på eller stänga av ljudeffekten från surround.

19 🎧
– kontakt för hörlurar.

20 **CLOCK•TIMER**
– för visning av klockan, inställning av klockan, eller inställning av timern.
RDS
– för val av RDS-data i följande ordning: stationsnamn, programtyp och radiotext.
NEWS
– för automatisk avlyssning.

21 **DIM**
– för inställning av ljusstyrkan för displayen: DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF.

22 **AUTO REPLAY**
– välj återgivning antingen kontinuerligt AUTO REPLAY eller en gång ONCE.

23 **OPEN**
– för öppning av kassettdäck 2.

24 **KASSETTDÄCK 2**

25 **KASSETTDÄCK 1**

26 **OPEN**
– för öppning av kassettdäck 1.

27 **REPEAT**
– för upprepning av ett CD-spår, en skiva eller samtliga tillgängliga skivor.

Svenska

Untitled-75 139 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

28 **SHUFFLE**
– för spelning av samtliga spår på samtliga tillgängliga skivor i slumpmässig ordning.

29 **SLEEP**
– för omkoppling av systemet till läge standby vid en vald tidpunkt.

30 ⏻
– för omkoppling av systemet till läget standby.

Påpekanden för fjärrkontrollen:
- ***Välj först den ljudkälla du vill styra genom att på fjärrkontrollen trycka på någon av knapparna för val av källa (CD, TUNER, etc.).***
- ***Välj sedan önskad funktion (▶, ⏮, ▶⏭, etc.).***

Viktigt:
Innan du börjar använda systemet måste du ha slutfört alla förberedelser.

Demonstrationsläget

Systemet har ett demonstrationsläge som visar vilka funktioner som finns tillgängliga. ***När du första gången slår på systemet hamnar du automatiskt i demonstrationsläget.***

Observera:
- *Om du under demonstrationen trycker på någon av knapparna för val av ljudkälla (eller standby-on), så kommer systemet att kopplas om till motsvarande läge (eller standby).*
- *När systemet kopplat om till standby-läget, så kommer demonstrationen att återupptas efter 5 sekunder.*

Att avbryta demonstrationen
- Håll in knappen ■ *(bara på systemet)* under ***5 sekunder*** när systemet är i demonstrationsläget.
  → Demonstrationen avbryts.
  → Texten "DEMO OFF" visas på displayen.
  → Systemet kopplar om till standby.

Observera:
- *Även om nätsladden tas ut ur vägguttaget och sedan stoppas in igen, så kommer demonstrationen att förbli stoppad tills den startas igen.*

Start av demonstrationsläget

- Håll in ■ *(bara på systemet)* under ***5 sekunder*** när systemet är i läget standby.
  → Demonstrationen startar.

Easy Set (snabbinställning)

Med funktionen EASY SET kan du lagra alla tillgängliga radio- och RDS-stationer automatiskt.

1 Håll in **STANDBY ON** *(bara på systemet)* under ***5 sekunder*** när systemet är i läget standby eller demonstration.
→ Texten "EASY SET" visas, följd av "TUNER" och sedan "AUTO".
→ EASY SET (snabbinställning) börjar med att söka efter alla RDS-radiostationer med tillräcklig signalstyrka, och fortsätter därefter med radiostationer på FM-, MV- respektive LV-banden. Svaga RDS-stationer kan komma att lagras som senare förinställningar.
→ Alla tillgängliga RDS- och radiostationer med tillräcklig signalstyrka kommer att lagras. Maximalt 40 förinställningar totalt.

2 Systemet kommer att fortsätta att ställa in RDS-tiden automatiskt med hjälp av den lagrade, förinställda RDS-stationen.

- Om inte någon RDS-station är tillgänglig på den första förinställda stationen kommer programmet att avslutas automatiskt.
  → När en radiostation hittats visas texten "EASY SET" åtföljd av "TIME".
- Vid sökning av RDS-tid:
  → Texten "SEARCH RDS TIME" visas.
  → När RDS-tiden lästs av visas texten "RDS TIME". Den aktuella tiden visas under 2 sekunder och lagras sedan automatiskt.

Observera:

– *EASY SET startar med RDS-stationerna. Om det sedan finns plats för ytterligare förinställningar så fortsätter den med att lagra FM, MV och LW i nämnd ordning.*
– *När EASY SET aktiveras kommer alla tidigare lagrade radiostationer att raderas.*
– *Den sist lagrade radiostationen, eller den först funna RDS-stationen kommer att visas på displayen när EASY SET är klar med sökningen.*
– *Om RDS-stationen inte sänder ut någon RDS-tid inom 90 sekunder, så kommer programmet att avbrytas automatiskt, och displayen kommer att visa texten "NO RDS TIME".*

Start av systemet

- Tryck på **CD**, **TUNER**, **TAPE** eller **AUX**.

Du kan också slå på systemet genom att trycka på någon av knapparna CD DIRECT PLAY.

Omkoppling till standby-läget

- Tryck en gång till på **STANDBY ON**, eller ⏻ på fjärrkontrollen.
  → Systemet kopplar om till standby-läget.

Val av ljudkälla

- Tryck på önskad knapp för val av ljudkälla: **CD**, **TUNER**, **TAPE** eller **AUX**.
  → Displayen visar vald ljudkälla.

Observera:

– *Om du har valt en extern ljudkälla, kontrollera då att du har anslutit vänstra och högra utgångarna (audio left/right OUT) på den externa ljudkällan (TV, VCR, Laser Disc-, DVD-, eller CD-spelare) till systemets AUX IN-kontakter.*

DIM-läge

Du kan ställa in önskad ljusstyrka för displayen.

- Tryck på **DIM** och välj displayläget DIM 1, DIM 2, DIM 3 eller DIM OFF.
  → **DIM**-displayen lyser upp.
  → "DIM 1", "DIM 2", "DIM 3" eller "DIM OFF" visas, beroende vilket läge du valt.

DIM OFF - normal ljusstyrka med spektrumanalysatorn (Spectrum Analyzer) På (On)

DIM 1 - normal ljusstyrka med spektrumanalysatorn Av (Off)

Svenska

Untitled-75 141 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

DIM 2 - halverad ljusstyrka med spektrumanalysatorn På

DIM 3 - halverad ljusstyrka med spektrumanalysatorn Av, och alla systemets LED:er (ljusdioder) släckta.

Ljudkontroller

JUSTERING AV LJUDSTYRKAN

Minska eller öka volymen med volymkontrollen **VOLUME**.

Enskilt lyssnande

Anslut hörlurens kontakt till uttaget märkt med 🎧 på systemets framsida. Högtalarna kommer då att tystna.

DIGITAL TONKONTROLL (DSC)

Med DSC (Digital Sound Control) kan du välja speciella förinställda tonkurvor som påverkar och ger karaktär åt ljudet. Då du kopplar in de olika lägena anpassas återgivning till de aktuella musiktyperna.

1 Tryck för val av funktionen **DSC**.
2 Ställ in **JOG CONTROL** för val av önskad inställning av Digital Sound Control: OPTIMAL, JAZZ, ROCK eller TECHNO.
→ På displayen Digital Sound Control indikeras vad du valt.
→ "OPTIMAL, JAZZ, ROCK eller TECHNO" kommer på displayen.

Obs:

– Om ljudet " OPTIMAL " väljs, så slås DBB på automatiskt.

DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

I läget DBB (Dynamic Bass Boost) ökar basåtergivningen.

- Tryck på **DBB** för att öka basåtergivningen.
→ Tangenten DBB börjar lysa.
→ "DBB ON" och **DBB**-indikeringen visas.

Bortkoppling av DBB

- Tryck på **DBB** igen.
→ DBB-tangenten slocknar.
→ "DBB OFF" kommer på displayen.
→ **DBB**-flaggan försvinner från displayen.

Märk:

– En del CD och kassettband kan ha spelats in med mycket hög modulation. Det kan förorsaka distorsion vid hög ljudvolym. Skulle detta hända bör man koppla bort och DBB eller minska ljudvolymen.

VIRTUAL ENVIRONMENT CONTROL (VEC)

VEC-funktionen ger dig möjlighet att ställa in systemet för val av omgivning.

1 Tryck för val av **VEC**-funktionen.
2 Ställ in **JOG CONTROL** för val av önskad inställning av Virtual Environment Control: "HALL, CINEMA eller "CONCERT.
→ "HALL, CINEMA eller CONCERT" kommer på displayen.

VEC Selection	DBB	IS
HALL	On	On
CONCERT	Off	On
CINEMA	Off	On

Incredible Surround

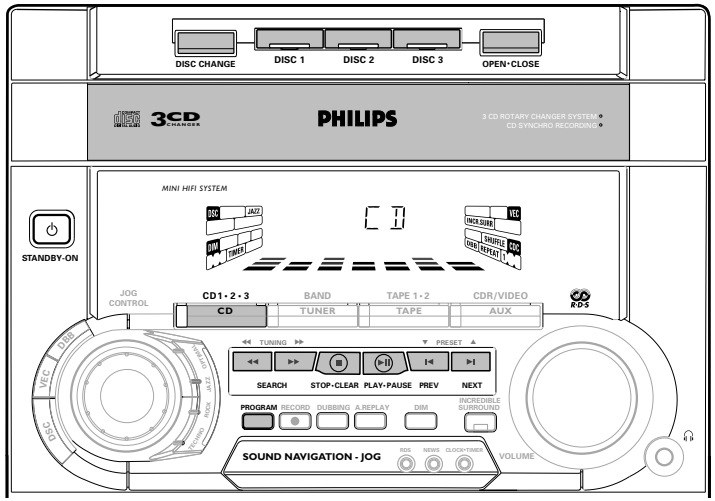
Avståndet mellan fronthögtalarna bestämmer hur vanligt normalt stereoljud hörs. När Incredible Surround kopplas in kommer dock avståndet mellan högtalarna att upplevas som mycket större och ge en mycket bredare stereoeffekt.

- Tryck på **INCREDIBLE SURROUND** när du vill ha en bredare ljudbild.
→ Tangenten INCREDIBLE SURROUND börjar lysa.
→ "INC SURR" och **INCR. SURR**-indikeringen visas.

Bortkoppling av Incredible Surround

- Tryck på INCREDIBLE SURROUND igen.
→ Tangenten INCREDIBLE SURROUND slocknar.
→ "IS OFF" kommer på displayen.
→ **INCR. SURR**-flaggan försvinner från displayen.

Untitled-75 142 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111



Varning!

1) Detta system har konstruerats för vanliga, normala CD-skivor. Använd inte några tillbehör som kan skada CD-mekanismen, t ex stabiliseringsringar, olika typer av underlägg, etc.

2) Lägg inte in fler än en skiva i varje skivfack.

3) När CD-växlaren har laddats med skivor får systemet inte vändas eller skakas. Det kan skada mekanismen i CD-växlaren.

Du kan lägga in tre skivor i CD-växlaren och sedan spela upp alla tre utan avbrott.

Spelbara CD-skivor

Detta system kan spela alla digitala ljud-CD:er, avslutade inspelningsbara digitala ljud-CD:er (CD-R), och avslutade återinspelningsbara digitala ljud-CD:er (CD-RW).

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO
COMPACT DISC DIGITAL AUDIO Recordable
COMPACT DISC DIGITAL AUDIO ReWritable

Laddning av CD-växlaren

1 Tryck på **CD** för val av CD-läget.
2 Tryck på **OPEN•CLOSE**.
→ CD-karusellen glider ut.
3 Lägg in en CD med etiketten uppåt i det högra facket.
- Du kan lägga in en skiva i det vänstra facket också.
- Tryck på knappen **DISC CHANGE** om du vill lägga in en tredje skiva.
→ CD-karusellen roterar tills det tomma facket kommer i rätt position.

4 Stäng CD-karusellen genom att trycka på **OPEN•CLOSE**.
→ Det totala antalet musikstycken, och speltiden för den senast valda skivan visas på displayen.

Observera:
– *För att vara säker på god funktion bör du inte gå vidare förrän CD-växlaren är helt klar med avläsningen av skivorna.*

Direktspelning av en CD

- Du kan spela en CD direkt genom att trycka på någon av knapparna **DISC 1**, **DISC 2** eller **DISC 3**. CD-spelaren stannar när den kommer till slutet på den valda skivan.
→ En lysande knapp indikerar att en skiva är inlagd i skivfacket.
→ En blinkande knapp visar att en skiva håller på att spelas.

Spelning av en CD

1 Starta spelningen genom att trycka på ▶.
→ Skivfackets nummer, musikstyckets nummer och använd speltid för musikstycket visas på displayen.
- Avbryt spelningen tillfälligt genom att trycka på **II**.
→ Speltiden blinkar.
- Återuppta spelningen genom att trycka på ▶ igen.

2 Stoppa spelningen genom att trycka på ■.

Observera:
– *Alla de inlagda skivorna spelas en gång, sedan stopp.*

Svenska

Untitled-75 143 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Byte av skivor

Du kan byta ut de två yttre skivorna under tiden som den tredje, inre skivan är stoppad eller spelas upp.

1 Tryck på **DISC CHANGE**.
→ CD-karusellen glider ut.
2 Byt ut skivorna i det vänstra och högra skivfacket.
- Om du trycker på **DISC CHANGE** en gång till under spelningen, så avbryts spelningen.
→ CD-karusellen roterar till dess att det inre facket kommer i position för iläggning av en skiva.

3 Stäng CD-magasinet genom att trycka på **OPEN•CLOSE**.

Val av ett speciellt spår

Val av ett speciellt spår när spelningen är stoppad

1 Tryck på ⏮ eller ⏭ till dess att önskat spår visas på displayen.
2 Starta spelningen genom att trycka på ▶.
→ Spårets nummer och använd speltid visas på displayen.

Val av ett speciellt spår under pågående spelning

- Tryck på ⏮ eller ⏭ till dess att önskat spår visas på displayen.
→ Spårets nummer och använd speltid visas på displayen.
- Om du trycker en gång på ⏮, så hoppar du till början på aktuellt spår och spelar spåret en gång till.

Observera:
– *Med tryck på ⏮ under blandningen (shuffle) går det bara att hoppa till början på det aktuella spåret.*

Sökning efter en speciell strof under spelning

- Håll ner ◀◀ eller ▶▶ till dess att du hittat den önskade strofen.
→ Volymen sänks.
- Spelningen återgår till normal volym när du släpper upp ◀◀ eller ▶▶.

Programmering av spår

Programmering av spår för en inladdad CD är möjlig om spelningen är stoppad. Displayen visar det totala antalet spår som lagrats i programmet. Du kan lagra maximalt 40 spår i minnet, i godtycklig ordning. Om du har lagrat 40 spår och försöker lagra ytterligare ett spår, så kommer displayen att visa texten "PROGRAM FULL".

1 Lägg in de önskade skivorna i skivfacken.
2 Tryck på **PROGRAM** för start av programmering.
→ PROG-flaggan börjar blinka.
→ Därmed upphävs varje tidigare valt repetitionsläge.
3 Välj skiva genom att trycka på **CD** (CD 1•2•3) eller **DISC 1/2/3**-knappen.
4 Tryck på ⏮ eller ⏭ för val av önskat spår.
5 Lagra spåret genom att trycka på **PROGRAM** .
- Lagra andra skivor och spår genom att upprepa stegen ***3*** till och med ***5***.

6 Avbryt programmeringen genom att trycka på ■.
→ Det totala antalet spår du programmerat, och den totala speltiden visas på displayen.

Observera:
– *Om den totala speltiden blir längre än "99:59", eller om något av de programmerade spåren har ett nummer större än 30, så visar displayen "--:--" i stället för den totala speltiden.*
– *Om systemet håller på att läsa skivan är programmering inte möjlig, "READING" visas, åtföljt av "DISC x". "x" är numret på den skiva som håller på att läsas.*
– *Om du under programmeringen inte trycker på någon knapp under 20 sekunder, så lämnar systemet automatiskt programmeringsläget.*

Kontroll av programmerade spår

När spelningen är stoppad kan du kontrollera vilka spår som har programmerats.

- Tryck upprepat på ⏮ eller ⏭ för genomgång av de programmerade spåren.
- Lämna granskningsläget genom att trycka på ■.

Untitled-75 144 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Uppspelning av de inprogrammerade spåren

1 Starta spelningen genom att trycka på ▶.
→ Texten "PLAY PROGRAM" visas på displayen.
→ Spårnumret och använd speltid för det aktuella spåret visas på displayen.
- Om du trycker på **REPEAT** under spelningen, så kommer det aktuella spåret att upprepas.
→ Texten "TRACK" eller "PROGRAM" visas på displayen.
→ REPEAT- och PROG-flaggorna visas.

2 Stoppa spelningen genom att trycka på ■.

Observera:
– *Om du trycker på någon av CD DIRECT PLAY-knapparna, så kommer den valda skivan att spelas, och det lagrade programmet kommer temporärt att ignoreras. **PROG**-flaggan kommer också att tillfälligt försvinna från displayen. Den kommer tillbaka när den direktvalda skivan spelats klart.*
– *Läget REPEAT DISC kommer att annuleras när programspelningen börjar.*

Radering av programmet *(när spelningen är stoppad)*

- Tryck på ■.
→ Texten "PROGRAM CLEARED" visas på displayen.

Observera:
– *Programmet raderas om systemet kopplas bort från nätet, eller om CD-karusellen öppnas.*

Shuffle *(bara på fjärrkontrollen)*

I läget shuffle spelar systemet alla de tillgängliga skivorna och deras spår i slumpmässig ordning. Du kan använda shuffle även om du har programmerat spår.

Blandning (shuffle) av alla skivorna och spåren

1 Tryck på **SHUFFLE**.
→ Texten "SHUFFLE" visas på displayen.
→ SHUFFLE-flaggan, skivnumret det slumpvis valda spåret visas på displayen.
- Skivorna och spåren spelas i slumpvis ordning tills du trycker på ■.
- Om du trycker på **REPEAT** under blandningen, så kommer det aktuella spåret, eller alla tillgängliga skivor att upprepas.
→ Texten "TRACK" eller "ALL DISC" visas på displayen.
→ REPEAT- och SHUFFLE-flaggorna kommer att visas på displayen.

2 Tryck på **SHUFFLE** igen för återgång till normal spelning.
→ SHUFFLE-flaggan försvinner från displayen.

Observera:
– *Om du väljer shuffle så annuleras valet av REPEAT DISC.*

Repeat *(bara på fjärrkontrollen)*

Du kan upprepa spelningen av det aktuella spåret, en skiva eller alla de tillgängliga skivorna.

1 Tryck på **REPEAT** på fjärrkontrollen under spelning av en CD för val av de olika repeat-lägena.
→ Texten "TRACK", "DISC", "ALL DISC" eller "OFF" visas på displayen.
→ REPEAT-flaggan visas på displayen.
- Det valda spåret, den valda skivan eller alla tillgängliga skivor kommer nu att spelas upprepat till dess att du trycker på ■.

2 Återgå till normal spelning genom att trycka på **REPEAT** till dess att "OFF" visas på displayen.
→ REPEAT-flaggan försvinner från displayen.

Observera:
– *Läget REPEAT DISC är inte tillgängligt under programspelning eller shuffling.*
– *Du kan också repetera shuffling av ett program.*
→ *Texten "TRACK" eller "PROGRAM" visas på displayen.*
→ ***REPEAT**-, **PROG**- och **SHUFFLE**-flaggorna visas på displayen.*

Svenska

Untitled-75 145 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Observera:
– *För information om "EASY SET", se sidan 141.*

Inställning av radiostationer

1 Tryck på **TUNER** (BAND) för val av radioläget.
→ Texten "TUNER" visas i displayen. Några sekunder senare visas den aktuella radiofrekvensen.
2 Tryck en gång till på **TUNER** (BAND) och välj önskat band: FM, MW eller LW.
3 Håll ner ◀◀ eller ▶▶ under mer än en sekund och släpp sedan upp den.
→ Displayen visar texten "SEARCH" tills en radiostation med tillräcklig signalstyrka har hittats.

- Upprepa proceduren ovan tills du hittat den station du vill lyssna på.
- Om du vill ställa in en svag station, tryck då upprepat och snabbt på ◀◀ eller ▶▶ tills displayen visar den frekvens du söker, och/eller tills du hittat den bästa mottagningen.

Lagring av förinställda stationer

Du kan lagra upp till 40 radiostationer i minnet. När du valt att lyssna på en förinställd station, så visas förinställningens nummer, bredvid frekvensen, på displayen.

Automatisk programmering

1 Tryck på **TUNER** (BAND).
2 Håll in **PROGRAM** under mer än en sekund.
→ PROG-flaggan börjar blinka, och texten "AUTO" visas på displayen.
→ Systemet börjar leta efter alla radiostationer med RDS, och fortsätter sedan med stationerna på FM-, MV- respektive LW-banden.
→ Alla stationer som hittas kommer att lagras automatiskt. Frekvensen och numret på förinställningen kommer att visas under en kort stund.
→ Systemet kommer att avbryta sökningen när alla tillgängliga stationer har lagrats, eller när samtliga 40 möjliga förinställningar har använts.
→ När sökningen avslutats, så kommer radion att vara inställ på den sist lagrade radiostationen.

Observera:
– *Du kan avbryta den automatiska programmeringen genom att trycka på **PROGRAM** eller på ■ (bara på systemet).*
– *Om du vill reservera en nummerserie, t ex numren 1 till 9, välj då nummer 10 innan du startar den automatiska programmeringen. Det medför att bara numren 10 till 40 kommer att programmeras automatiskt.*

Manuell programmering

1 Tryck på **TUNER** (BAND).
2 Tryck på **TUNER** (BAND) en gång till och välj önskat våglängdsband: FM, MW eller LW.
3 Tryck på **PROGRAM** under mindre än en sekund:
→ PROG-flaggan börjar blinka.
→ Nästa lediga nummer för förinställning visas för val.
4 Ställ in önskad frekvens genom att trycka på ◀◀ eller ▶▶ .

- Om du vill spara stationen på något annat nummer, tryck på ▼ eller ▲ och välj det nummer du önskar.

5 Tryck igen på **PROGRAM**.
→ PROG-flaggan försvinner och stationen lagras.

- Upprepa ***stegen 3*** till ***5*** om du vill lagra fler stationer.

Untitled-75 146 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Observera:
- *Om du har lagrat 40 radiostationer och sedan försöker lagra ytterligare en station, så kommer displayen att visa texten "PROGRAM FULL". Om du vill ändra någon förinställd station, upprepa då stegen 3 till 5.*
- *Du kan avbryta den manuella programmeringen genom att trycka på ■ (bara på systemet).*
- *Om du under programmeringen inte trycker på någon knapp inom 20 sekunder, så kommer systemet automatiskt att lämna programmeringsläget.*

Avlyssning av förinställda stationer

- Välj det förinställda nummer du önskar genom att trycka på ▼ eller ▲.
  → Det förinställda numret, radiofrekvensen och våglängdsbandet visas på displayen.

Mottagning av RDS-stationer

RDS (Radio Data System) är en typ av radioutsändning som möjliggör för FM-stationer att sända ytterligare information utöver den normala FM-signalen. Denna ytterligare information kan innehålla:

- **STATIONSNAMN:** Radiostationens namn visas på displayen.
- **PROGRAMTYP:** Följande programtyper finns och kan tas emot av din radiomottagare: Nyheter, Aktuellt, Information, Sport, Utbildning, Teater, Kultur, Vetenskap, Blandat, Pop-musik, Rock, Lättare musik, Lättare klassiskt, Klassisk musik, Annan musik, utan typ.
- **RADIOTEXT (RT):** Textmeddelanden presenteras på displayen.

När du har ställt in en RDS-station, så visas RDS-stationens logo (RDS) och namn på displayen.

- Radiostationens namn visas normalt om det finns tillgängligt. Genom att upprepat trycka på **RDS**-knappen kan du välja vilken typ av information som ska visas:
  → Displayen visar i tur och ordning: STATIONSNAMN → PROGRAMTYP → RADIOTEXT → FREKVENS → STATIONSNAMN ...

Observera:
- *Om du trycker på RDS-knappen och displayen visar texten "NO RDS", så betyder det att den valda stationen inte sänder någon RDS-signal, eller att den inte är en RDS-station.*

RDS-klockan

Vissa RDS-stationer sänder ut information om sann tid en gång i minuten.

Inställning av tiden med hjälp av RDS-klockan

1 Tryck på knappen **CLOCK•TIMER**.
  → På displayen visas "--:--" med aktuell tid.
2 Tryck en gång till på **CLOCK•TIMER** för inställning av klockan.
  → "00:00" eller aktuell tid börjar blinka.
3 Tryck på **RDS**.
  → Texten "SEARCH RDS TIME" visas på displayen.
  → Om stationen inte sänder ut någon RDS-tid, så visas texten "NO RDS TIME".
  → När RDS-klockan lästs av visas texten "RDS TIME". Den aktuella klocktiden visas under 2 sekunder och lagras automatiskt.
  → Om ingen RDS-tid tagits emot inom 90 sekunder, så visas texten "NO RDS TIME" på displayen.

Observera:
- *En RDS-station kan sända en tidssignal (sann tid) en gång i minuten. Noggrannheten på den utsända tidssignalen beror på den sändande RDS-stationen.*

Nyheter *(NEWS - endast med RDS-stationer)*

Du kan koppla in NEWS-funktionen i standby eller i något av de ljudlägen du valt, utom i läge TUNER. Så fort en nyhetssändning NEWS PTY tas emot från en RDS-station går systemet automatiskt över i TUNER-läge.

Inkoppling av NEWS-läget

1 Tryck på **NEWS**.
- **NEWS**-indikeringen syns och "NEWS" kommer på displayen.
- Funktionen kommer att söka upp de 5 första, tillgängliga, förinställda stationerna, och sedan vänta på att Nyheter (News) eller Trafikinformation (TA) ska sändas ut av någon av dessa stationer. Under sökningen gäller följande:
  → Pågående aktiviteter med aktuella ljudkällor kommer att fortsätta.
  → Om radion inte hittar någon RDS-station stängs NEWS-läget av. Displayen visar "NO RDS NEWS" och **NEWS**-indikeringen försvinner.

Svenska

Untitled-75 147 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

- När en NEWS-sändning kommer kopplar musiksystemet om till TUNER-läge.
  → **NEWS**-indikeringen börjar blinka.

Bortkoppling av NEWS-funktionen

- Tryck på **NEWS** igen.
  → **NEWS**-indikeringen försvinner och displayen visar "NEWS OFF".

Märk:

– *Om du lyssnar på en icke-RDS-station och vill lyssna på NEWS , välj då först någon annan ljudkälla (CD, TAPE eller AUX) och tryck därefter på NEWS.*
– *Innan du börjar använda NEWS-funktionen, kontrollera att de 5 första förinställningarna är RDS-stationer.*
– *Under en NEWS-sändning kan du trycka på någon av tangenterna för inkoppling av ljudlägen och gå ur NEWS-funktionen.*
– *NEWS-funktionen fungerar bara en gång vid varje inkoppling.*
– *Om du kopplar över till Tuner så kommer NEWS-funktionen att avbrytas. Texten "NEWS OFF" kommer att visas direkt efter meddelandet "TUNER".*

Val av externa apparater

Om du har kopplat Audio Out-kontakterna på den externa apparaten (TV, VCR, Laser Disc-, DVD- eller CD-spelare) till AUX IN-kontakterna, så kan du höra det förstärkta ljudet från systemet.

1 Tryck på **AUX (CDR/VIDEO)** för val av extern-läget.
→ Texten "AUX 1 CDR" visas på displayen.

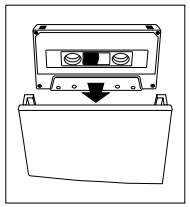
Observera:

– *Du kan välja bland alla funktionerna för ljudkontroll (DSC, DBB, etc).*

Untitled-75 148 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Insättning av kassett

1 Tryck på **OPEN**.
2 Kassettluckan öppnas.
3 Sätt in kassetten med den öppna sidan neråt och den fyllda spolen åt vänster.
4 Stäng luckan.



Auto replay *(endast däck 2)*

- Tryck på **A. REPLAY** och välj antingen kontinuerlig kassettåtergivning AUTO REPLAY eller återgivning en gång ONCE.
  → Displayen visar "AUTO REPLAY" ( ) eller "ONCE" (‿).

Märk:
– *Detta kan endast ske under kassettåtergivning.*
– *Om du väljer "AUTO REPLAY" spelas bandet färdigt och sedan spolar däcket automatiskt tillbaka bandet och återgivningen börjar om igen. Återgivningen repeteras upp till 20 gånger eller tills du trycker på STOP ■.*
– *Väljer du "ONCE" spelas kassettsidan en gång varefter bandet stannar.*

Spelning av kassett

1 Tryck på **TAPE** (TAPE 1•2) för val av TAPE-läget.
→ "TAPE 1" eller "TAPE 2" visas, och åtföljs av "T 1 >>> eller T2 >>>".
2 Sätt in kassetten i det valda kassettdäcket.
3 Starta spelningen genom att trycka på ▶.
→ "T 1 eller T2" visas tillsammans med ">" som flyttas (skrollas) åt höger.
- Välj typ av spelning genom att trycka på **A. REPLAY** *(se Spelning med Auto Replay).*

4 Avbryt spelningen genom att trycka på ■.
→ "T 1 eller T2" med ">>>" visas.

Svenska

Untitled-75 149 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Snabbspolning bakåt/framåt

Vid stoppad spelning

1 Du kan snabbspola bandet bakåt eller framåt genom att trycka på ◀◀ respektive ▶▶.
→ Under återspolning visas "T 1 <" eller T2 <" tillsammans med "<" som flyttas (skrollas) åt vänster.
→ Under snabbspolning framåt visas "T 1 >" eller T2 >" tillsammans med ">" som flyttas (skrollas) åt höger.
→ Bandet stannar automatiskt när det kommer till slutet i respektive riktning.

2 Avbryt snabbspolningen genom att trycka på ■.

Under pågående spelning

- Håll in ◀◀ eller ▶▶ tills du hittad önskad passage.
→ "T 1 eller T2" med "<< eller >>" som flyttas (skrollas) åt höger visas, beroende på vilken knapp som har tryckts in.
→ Under sökningen dämpas ljudet till en låg volym.
→ Släpp upp ◀◀ eller ▶▶ för att fortsätta normal spelning.

Observera:

- *Under snabbspolning av bandet bakåt eller framåt, kan du också välja en annan ljudkälla (CD, TUNER eller AUX).*
- *Innan du sätter in en kassett, kontrollera att bandet är sträckt. Om inte, använd en penna för att sträcka det. Ett slackt band kan förorsaka trassel eller slitas av i mekanismen.*
- *Band av typen C-120 är mycket tunt och kan därför lätt deformeras eller förstöras. Vi rekommenderar att du inte använder den typen i detta system.*
- *Förvara banden i rumstemperatur, och se till att de inte hamnar nära magnetiska fält (t ex en transformator, TV eller högtalare).*

Untitled-75 150 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Observera:
- *För inspelning, använd bara kassettband av typen IEC typ 1 (normalband), eller IEC typ II (CrO_2).*
- *Bandet är i båda ändarna säkrat med en sk. bandbörjan (leader tape). I bandets början och slut kommer därför inget att spelas in på en sträcka som motsvarar 6 till 7 sekunders speltid.*
- *Inspelningsnivån sätts automatiskt, oberoende av inställningarna för Volume, DBB, Incredible Surround, DSC eller VEC.*
- *För att undvika inspelning av misstag, bryt bort skyddsfliken på vänstra sidan på den bandsida du vill skydda.*
- *Om texten "CHECK TAPE" visas så har skyddsfliken brutits bort. Sätt i så fall en bit tape över öppningen. Se bara till så att du inte täcker över hålet som används för att indikera CrO_2-band.*

Enknappsinspelning (One Touch Recording)

- Vid en-knapps-inspelning kommer den aktuella ljudkällan (CD, TUNER eller AUX) att spelas in på kassettdäck 2 så snart du trycker på RECORD.

1 Lägg in ett tomt band i kassettdäck 2.
2 Tryck på **RECORD** för start av inspelning.
→ REC-flaggan börjar blinka.
3 Avsluta inspelningen genom att trycka på ■.

Observera:
- *Om du trycker på RECORD, medan du är i TAPE-läget, så kommer texten "SELECT SOURCE" att visas. En-knapps-inspelning är inte möjlig i TAPE-läget.*

CD-inspelning med synkron start (Synchro Start)

1 Sätt in ett tomt band i kassettdäck 2 och en skiva i skivfacket.
2 Tryck på **CD** för val av CD-läget.
- Du kan programmera spåren i den ordning du vill att de ska spelas in (se Programmering av spår). Om inte, välj skiva genom att trycka på **CD** (CD 1•2•3), och spåren kommer att spelas in i den ordning de har på den valda skivan.

3 Starta inspelningen genom att trycka på **RECORD**.
→ REC-flaggan börjar blinka.
- CD:n kommer att spelas upp automatiskt.

4 Avsluta inspelningen genom att trycka på ■.

Svenska

Untitled-75 151 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Kopiering av band *(från kassettdäck 1 till kassettdäck 2)*

1 Tryck på **TAPE** (TAPE 1•2) och välj kassettdäck 2.
2 Sätt in det förinspelade bandet i kassettdäck 1, med den fyllda spolen åt vänster, och ett tomt band i kassettdäck 2, också med den fyllda spolen åt vänster.
3 Tryck en gång på **DUBBING**.
→ "DUB" visas tillsammans med ">" som flyttas (skrollas) åt höger.
• Kopieringen startar direkt.
→ REC-flaggan börjar blinka.
4 Avsluta kopieringen genom att trycka på ■.

Observera:
– *Vid slutet på A-sidan, vänd kassetterna till B-sidan och upprepa proceduren.*
– *Det går bara att kopiera band från kassettdäck 1 till kassettdäck 2.*
– *För att säkerställa en bra kopiering, använd bara band med samma längd.*
– *Under tiden som du kopierar kan du lyssna på en annan ljudkälla.*

Inspelning från andra ljudkällor *(bara för kassettdäck 2)*

1 Tryck på **TAPE** (TAPE 1•2) för val av kassettdäck 2.
2 Lägg in ett tomt band i kassettdäck 2, med den öppna sidan neråt.
3 Tryck på **CD**, **TUNER** eller **AUX**.
• Starta spelningen av den valda källan.
4 Tryck på **RECORD** för start av inspelning.
→ REC-flaggan börjar blinka.
5 Avsluta inspelningen genom att trycka på ■.

Observera:
– *Under inspelningen kan du inte lyssna på någon annan ljudkälla.*

Digital inspelning via Digital Out

För närmare information om digital inspelning, se bruksanvisningen för CD-inspelaren, den digitala ljudutrustningen, etc.

Avläsning av klockan

Du kan titta på klockan (om den är inställd) om systemet är i läget Standby (viloläget), eller när någon ljudkälla har valts (CD, TUNER (radio), etc.). Klockan visas i ungefär 7 sekunder.

• Tryck kortvarigt på **CLOCK•TIMER**.
→ " 10:38 **PM** eller 22:38" (aktuell tid) visas, beroende på om du valt 12- eller 24-timmarsvisning.
→ "--:--" visas om klockan inte är inställd.

Inställning av klockan

Klockan kan ställas in för antingen 12- eller 24-timmarsvisning, t.ex. " 12:00 **AM**" eller "00:00". För att kunna ställa in klockan måste du vara i läget View Clock.

1 Välj klockläget genom att trycka på **CLOCK•TIMER**.
2 Välj 12- eller 24-timmarsvisning genom att trycka på **PROGRAM**.
→ Om 12-timmarsvisning valts börjar " 12:00" blinka, tangenten **AM** börjar lysa.
→ Om 24-timmarsvisning valts börjar "00:00" blinka.
3 Ställ in rätt timme med ◀◀ eller ▶▶ på systemet.
4 Ställ in minuterna med ⏮ eller ⏭ på systemet.

5 Spara inställningen genom att trycka en gång till på **CLOCK•TIMER**.
→ Klockan startar.

- Om du vill avsluta utan att spara inställningen, tryck på ■ på systemet.

Observera:
– *Om ingen knapp trycks in under 90 sekunder vid klockinställningen, så kommer systemet automatiskt att lämna läget klockinställning.*
– *Vid strömavbrott kommer klockinställningen att raderas.*
– *För information om klockinställning med hjälp av RDS, se "Mottagning av RDS-Radiostation", i avsnittet TUNER.*

Timerinställning

- Systemet kan automatiskt koppla över till läget CD, TUNER eller TAPE 2 vid en förinställd tid. Detta kan du t ex använda som väckarklocka.
- Innan du ställer in timern, kontrollera att klockan är korrekt inställd.
- Timern sätts alltid på så snart den blivit inställd.
- **Timerns volym kommer att öka från lägsta nivån upp till den nivå den har innan den ställs om till standby-läget.**

1 Välj timer-läget genom att hålla in **CLOCK•TIMER** i mer än ***2 sekunder***.
→ " 12:00 AM" eller "00:00" eller den senaste timer-inställningen börjar blinka, beroende på om du valt 12- eller 24-timmarsvisning.
→ TIMER börjar blinka.
→ Den valda källan tänds, medan övriga tillgängliga källor blinkar.
2 Tryck på **CD**, **TUNER** eller **TAPE** för val av önskad ljudkälla.
- Innan du väljer CD eller TAPE, kontrollera att en CD eller en kassett satts in i CD-facket respektive kassettdäck 2.

3 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ på systemet för inställning av den timme då timern ska starta.
4 Tryck på ⏮ eller ⏭ på systemet för inställning av den minut då timern ska starta.
5 Tryck på **CLOCK•TIMER** för lagring av starttiden.
→ Timern är nu inställd.
→ TIMER-flaggan visas fortfarande på displayen.
- Timern kommer att aktiveras vid den förinställda tiden.
→ Den valda ljudkällan kommer att börja spela.

Observera:
– *Om ingen knapp trycks in under 90 sekunder vid timerinställningen, så kommer systemet automatiskt att lämna läget timerinställning.*
– *Om den valda ljudkällan är TUNER, så kommer den senast inställda frekvensen att väljas.*
– *Om den valda källan är CD, börjar avspelningen med det första spåret på den valda skivan eller programmet. Om CD-facket är tomt, så väljs radion (tuner) i stället.*
– *Timern aktiverar inte om inspelning pågår.*

Avstängning av TIMERN
1 Håll in **CLOCK•TIMER** i mer än ***2 sekunder***.
2 Tryck på ■ på systemet för att annullera timerinställningen.
→ Timern är nu avslagen.
→ Displayen kommer att visa "CANCEL" och TIMER-flaggan försvinner.

Återstart av TIMERN *(till samma förinställda tid och ljudkälla)*
1 Håll in **CLOCK•TIMER** i mer än ***2 sekunder***.
2 Tryck på **CLOCK•TIMER** igen för lagring av starttiden.
→ Timern är nu påslagen.
→ TIMER-flaggan visas på displayen.

Sleep timer *(bara på fjärrkontrollen)*

Med denna funktion kan du välja ett tidsintervall, efter vilket systemet automatiskt kopplar om till standby-läget.

- Tryck upprepat på **SLEEP** på fjärrkontrollen för val av ett tidsintervall.
→ Valen är som följer (tiden i minuter):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
→ Texten "SLEEP xx" eller "OFF" kommer att visas. "xx" är tiden i minuter.
- När du nått det önskade tidsintervallet, sluta då att trycka på **SLEEP**-knappen.
→ När den inställda tiden förflutit kommer systemet att koppla om till läget standby.

Avstängning av SLEEP TIMER
- Tryck upprepat på **SLEEP** till dess att "OFF" visas, eller tryck på knappen **STANDBY ON**.

Svenska

Untitled-75 153 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Specifikationer

FÖRSTÄRKARE

Uteffekt ..... 2 x 70 W MPO / 2 x 30 W RMS(1)
Signal-brus-förhållande ..... ≥ 67 dBA (IEC)
Frekvensomfång ..... 50 – 15000 Hz ± 3 dB
Insignalkänslighet
  AUX In ..... 700 mV
Utsignaler
  Högtalare ..... ≥ 6 Ω
  Hörlurar ..... 32 Ω – 1000 Ω
  Subwoofer Out ..... 1,5 V
  Digital Out ..... IEC 958, 44,1 kHz

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

CD-SPELARE

Antal programmerbara spår 40
Frekvensomfång ..... 20 – 20000 Hz
Signal-brus-förhållande ..... ≥ 80 dBA
Kanalseparation ..... ≥ 60 dB (1 kHz)
Total harmonisk distortion ..... < 0,003%

TUNER (RADIO)

FM-bandet ..... 87,5 – 108 MHz
MW-bandet ..... 531 – 1602 kHz
LW-bandet ..... 153 – 279 kHz
Antal förinställningar 40
Antenn
  FM ..... 75 Ω kabel
  AM ..... Ramantenn

KASSETTDÄCK

Frekvensomfång
  CrO_2-band (typ II) ..... 80 – 12500 Hz (8 dB)
  Normalband (typ I) ..... 80 – 12500 Hz (8 dB)
Signal-brus-förhållande
  CrO_2-band (typ II) ..... ≥ 52 dBA
  Normalband (typ I) ..... ≥ 48 dBA
Svaj (Wow and flutter) ..... ≤ 0,4% DIN

HÖGTALARE

System ..... 2-vägs; dubbelport basreflex
Impedans ..... 6 Ω
Woofer ..... 1 x 5,25"
Tweeter ..... 1 x 2,5"
Mått (b x h x d) ..... 210 x 310 x 240 (mm)
Vikt ..... 2,8 kg vardera

ALLMÄN INFORMATION

Material ..... Polystyren
Strömförsörjning ..... 220 – 230 V/ 50 Hz
Effektförbrukning
  Drift ..... 75 W
  Viloläge (standby) ..... < 25 W
Mått (b x h x d) ..... 265 x 310 x 340 (mm)
Vikt (utan högtalare) ..... 6,6 kg

Med reservation för eventuella ändringar

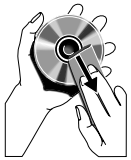
Untitled-75 154 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Underhåll

Rengöring av höljet

- Använd en mjuk trasa, lätt fuktad med ett milt rengöringsmedel. Använd inte en lösning som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Rengöring av skivor



- Om en skiva blir smutsig, rengör den då med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten och utåt.
- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, kommersiellt tillgängliga rengörare eller antistatisk spray avsedd för analoga skivor.

Rengöring av CD-linsen

- Efter lång tids användning kan smuts eller damm samlas på CD-linsen. För att säkerställa hög kvalitet på uppspelningen, så bör du rengöra linsen med Philips CD Lens Cleaner, eller något annat kommersiellt tillgängligt rengöringsmedel. Följ anvisningarna som följer med rengöringsmedlet.

Rengöring av huvuden och bandbanor

- För att säkerställa hög kvalitet på in- och uppspelning av band, så bör du rengöra huvudena, kapstanrullarna och tryckrullarna efter var 50:e timmes användning.
- Använd en bomullssudd lätt fuktad med rengöringsvätska eller alkohol.
- Du kan också rengöra huvudena genom att köra ett rengöringsband en gång.

Avmagnetisering av huvudena

- Använd ett avmagnetiserande band som finns tillgängligt hos din handlare.

Varning! Du bör under inga som helst omständigheter själv försöka reparera denna utrustning, eftersom din garanti i så fall inte kommer att gälla. Öppna inte utrustningen eftersom det finns risk för elektriska stötar.

- Om ett fel inträffar, kontrollera då först punkterna i nedanstående lista innan du tar utrustningen till en reparatör.
- Om det fortfarande finns några problem efter att du gjort dessa kontroller, kontakta då din närmaste återförsäljare eller serviceverkstad.

Användning av CD-spelaren

Texten "NO DISC" visas.

- Skivan ligger upp och ner.
→ *Lägg in CD:n med etiketten uppåt.*
- Fukt har kondenserar på linsen.
→ *Vänta till dess att linsen har uppnått normal rumstemperatur.*
- Det finns ingen skiva i CD-facket.
→ *Lägg i en skiva.*
- CD:n är smutsig, svårt repad eller skev.
→ *Rengör eller byt ut CD:n.*
- CD-linsen är smutsig eller dammig.
→ *Läs avsnittet under Underhåll (sid 155).*

Texten "DISC NOT FINALIZED" visas.

- CD-RW- eller CD-R-skivan har inte spelats in på ett korrekt sätt, vilket gör att den inte kan spelas upp på en standard CD-spelare.
→ *Läs anvisningarna för din CD-Rewritable eller CD-Recorder om hur en inspelning ska avslutas.*
- CD:n är svårt repad eller smutsig.
→ *Byt ut eller rengör CD:n.*

Radiomottagning

Dålig radiomottagning.

- Signalen är för svag.
→ *Justera antennen.*
→ *Anslut en yttre antenn för bättre mottagning*
- Din TV eller VCR (video) står för nära stereon.
→ *Flytta stereon längre bort från din TV eller video.*

Texten "NO RDS TEXT" visas.

- RDS-textmeddelande finns inte tillgängligt (RDS=Radio Data System, system för överföring av text/data till radiomottagare).
→ *Välj en annan RDS-station.*

Untitled-75 155 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111

Användning av kassettdäck

"RECORDING ACTIVE" syns på displayen.

- En inspelning pågår.

→ *Avsluta inspelningen eller vänta tills den är klar.*

"TAPE DUBBING ONLY" syns på displayen.

- Kopiering kan endast göras i tape-läge.

→ *Ändra ljudkälla till TAPE.*

Inspelning eller uppspelning fungerar inte, eller ljudnivån har sjunkit.

- Smutsiga bandhuvuden, capstan- eller tryckrullar.

→ *Se avsnittet om underhåll av kassettdäck (sid 155).*

- Permanent magnetism har byggts upp i in-/avspelningshuvudet.

→ *Använd ett avmagnetiserande band.*

Luckan till ett kassettdäck kan inte öppnas.

- Strömavbrott eller nätkontakten har dragits ut ur nätuttaget under spelning av ett band.

→ *Sätt i kontakten och slå på systemet igen.*

Allmänt

Systemet reagerar inte, oavsett vilken knapp som tryck in.

- Elektrostatisk urladdning.

→ *Stäng av systemet genom att trycka på STANDBY ON. Ta bort nätsladden från vägguttaget, sätt sedan in den igen och slå på systemet.*

Inget eller dåligt ljud.

- Volymen är inte uppvriden.

→ *Justera volymen.*

- Hörlurarna är ansluta.

→ *Avlägsna hörlurarna.*

- Högtalarna är inte alls anslutna, eller är anslutna på ett felaktigt sätt.

→ *Kontrollera att högtalarna är korrekt anslutna.*

→ *Kontrollera att den avskalade högtalarkabeln är ordentligt fastklämd.*

Omkastat vänster- och högerljud.

- Högtalarna är felaktigt anslutna.

→ *Kontrollera högtalarnas anslutningar och vilka kontakter som används.*

För svagt basljud eller svårighet att fysisk lokalisera musikinstrumenten.

- Högtalarna är felaktigt anslutna.

→ *Kontrollera högtalaranslutningarna vad gäller korrekt fasläge, och anslutningen av färgade/svarta kablar till färgade/svarta kontakter.*

Fjärrkontrollen har ingen effekt på systemet.

- Felaktig ljudkälla har valts.

→ *Välj ljudkälla (CD, TUNER, etc.) innan du trycker på någon funktionstangent (▶, ⏮, ⏭, etc.).*

- Avståndet till systemet är för stort.

→ *Minska avståndet.*

- Batterierna är felaktigt isatta.

→ *Sätt in batterierna och vänd polerna (+/—) enligt anvisningen.*

- Batterierna är slut.

→ *Byt batterier.*

Timern fungerar inte.

- Klockan är inte inställd.

→ *Ställ in klockan.*

- Timern är inte påslagen.

→ *Slå på timern genom att trycka på CLOCK•TIMER.*

- Inspelning pågår.

→ *Avbryt inspelningen.*

Klockinställningen har raderats.

- Det har förekommit ett strömavbrott.

→ *Ställ in klockan på nytt.*

Systemet visar funktioner automatiskt; knappar blinkar oavbrutet.

- Demonstrationsläget är påslaget.

→ *Håll in ■ (bara på systemet) under 5 sekunder för att slå av demonstrationen.*

Alla upplysta knappar tänds inte.

- Displayen är påslagen i DIM 3-läget.

→ *Tryck på DIM tills displayläget DIM OFF visas.*

Untitled-75 156 12/12/00, 6:53 PM 3139 116 20111